

Distr.  
GENERAL

UNEP/OzL.Pro/ExCom/74/5  
17 April 2015  
ARABIC  
ORIGINAL: ENGLISH

برنامج  
الأمم المتحدة  
للبيئة



اللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف  
لتنفيذ بروتوكول مونتريال  
الاجتماع الرابع والسبعون  
مونتريال، 18-22 مايو/ أيار 2015

تحديث عن تنفيذ خطط أعمال الفترة 2015-2017  
والتخطيط المالي لفترة الثلاث سنوات 2015-2017

#### مقدمة

1. هذه الوثيقة مكوّنة من:

القسم الأول: تحديث عن حالة تنفيذ خطط أعمال 2015-2017

القسم الثاني: التخطيط المالي لفترة السنوات الثلاث 2015-2017

القسم الثالث: خطة الأعمال الثنائية لألمانيا لفترة 2015-2017

القسم الرابع: تقارير عن عمليات الحوار بشأن مؤشرات الأداء النوعي

التوصيات

القسم الأول: تحديث عن حالة تنفيذ خطط أعمال 2015-2017

2. يورد الجدول 1 مخصصات خطة الأعمال المجمّعة لفترة 2015-2017 للصندوق المتعدد الأطراف والاتفاقات المتعددة السنوات التي يوافق عليها من حيث المبدأ بعد 2017، كما أجرت تسويتها اللجنة التنفيذية والأمانة في اجتماعها الثالث والسبعين<sup>1</sup>.

<sup>1</sup> بموجب المقرر 27/73 تُعاد تسمية هذه الوثيقة إلى تحديث عن حالة تنفيذ خطة أعمال 2015-2017 المجمعّة للصندوق المتعدد الأطراف، من أجل تقديمها إلى الاجتماع الخامس والسبعين، وللواقع بأن مصادقة اللجنة التنفيذية هي فقط لخطة الأعمال المجمعّة بحيث أن خطط أعمال الوكالات الثنائية والمنفذة هي مسجّلة فحسب.

## الجدول 1. تخصيص الموارد لخطط أعمال 2015-2017 المصنفة للصندوق المتعدد الأطراف (دولار أمريكي)

الاتفاقات المتعددة السنوات الموافق عليها بعد 2017	المجموع	2017	2016	2015	مطلوب حسب النموذج
					مطلوب للامتثال
17,216,016	165,301,387	7,243,139	46,511,837	111,546,411	اتفاقات متعددة السنوات موافق عليها
	10,279,188	10,279,188			خطة إدارة إزالة إنتاج المواد الهيدرو كلورو فلورو كربونية- المرحلة الثانية
	2,155,084	324,459	446,091	1,384,534	إعداد خطة إدارة إزالة المواد الهيدرو كلورو فلورو كربونية- المرحلة الثانية
	4,170,280	735,382	2,897,597	537,300	خطط إدارة إزالة المواد الهيدرو كلورو فلورو كربونية ومشروعات استثمارية لخطط إدارة إزالة المواد الهيدرو كلورو فلورو كربونية- المرحلة الأولى
	215,795,501	100,696,568	92,953,032	22,145,901	خطط إدارة إزالة المواد الهيدرو كلورو فلورو كربونية ومشروعات استثمارية لخطط إدارة إزالة المواد الهيدرو كلورو فلورو كربونية- المرحلة الثانية
	1,620,000	540,000	540,000	540,000	تقارير التحقق لخطط إدارة إزالة المواد الهيدرو كلورو فلورو كربونية *
	376,920			376,920	الاستثمار والمساعدة التقنية لبروميد الميثيل
	10,000,000			10,000,000	مشروعات تدليلية بشأن إمكانية الاحتراز العالمي المنخفضة
	400,000			400,000	دراسات صلاحية تنفيذ التبريد في المقاطعات
	<b>410,098,360</b>	<b>119,818,736</b>	<b>143,348,557</b>	<b>146,931,067</b>	<b>المجموع الفرعي</b>
					<b>التكاليف المعيارية</b>
	33,070,216	11,350,801	11,020,196	10,699,219	برنامج يونيب للمساعدة على الامتثال
	17,541,509	5,888,004	5,847,075	5,806,430	الوحدة الأساسية (يونديبي، يونيدو، البنك الدولي)
	25,586,987	9,548,669	6,549,650	9,488,669	التعزيز المؤسسي
	19,702,928	6,695,939	6,566,385	6,440,604	تكاليف الأمانة/اللجنة التنفيذية/الرصد والتقييم (باستثناء التمويل المناظر الكندي)
	1,500,000	500,000	500,000	500,000	أمين الخزانة

الاتفاقات المتعددة السنوات الموافق عليها بعد 2017	المجموع	2017	2016	2015	مطلوب حسب النموذج
	97,401,641	33,983,413	30,483,306	32,934,922	المجموع الفرعي
	507,500,000	153,802,149	173,831,863	179,865,988	المجموع الكلي
					حسب الوكالة
1,129,520	9,364,802	3,606,730	2,186,866	3,571,205	ثانية
2,232,790	115,532,409	38,368,049	37,377,214	39,787,146	يوننديي
4,910,380	69,477,156	21,922,665	23,608,920	23,945,571	يونيب
5,413,873	138,955,084	46,073,304	54,093,589	38,788,192	يونيدو
3,529,453	140,947,622	36,095,463	48,958,889	55,893,270	البنك الدولي
	1,620,000	540,000	540,000	540,000	تقارير التحقق لخطه إدارة إزالة المواد الهيدرو كلورو فلورو كربونية*
	10,000,000			10,000,000	مشروعات تدليلية بشأن إمكانية الاحترار العالمي المنخفضة
	400,000			400,000	دراسات صلاحية تنفيذ التبريد في المقاطعات
	19,702,928	6,695,939	6,566,385	6,440,604	تكاليف الأمانة/اللجنة التنفيذية/الرصد والتقييم (باستثناء التمويل المناظر الكندي)
	1,500,000	500,000	500,000	500,000	أمين الخزانة

\* تمويل لإعداد تقارير التحقق لخطط إدارة إزالة المواد الهيدرو كلورو فلورو كربونية للبلدان ذات حجم الاستهلاك المنخفض، وافقت عليه اللجنة التنفيذية على أساس سنوي.

### حالة تنفيذ خطط الأعمال لعام 2015

3. إن التمويل الذي قدمته كل وكالة إلى الاجتماع الرابع والسبعين (حتى أول أبريل/نيسان 2015) قدره 63,860,062 دولاراً أمريكياً. وهذا المبلغ يزيد بـ 883,943 دولاراً أمريكياً عن قيمة خطة الأعمال المجمعّة لعام 2015 البالغة 62,976,119 دولاراً أمريكياً. فضلاً عن ذلك، فإن مبلغ 8,676,811 دولاراً أمريكياً ليس مُدرجاً في خطة أعمال 2015. وهذه الأنشطة تتضمن: الجردات/الدراسات الاستقصائية الوطنية بشأن بدائل للمواد المستنفدة للأوزون في 85 بلداً؛ المرحلة الثانية من خطة إدارة إزالة المواد الهيدرو كلورو فلورو كربونية لقرغيزستان (يوننديي ويونيب)؛ المرحلة الثانية من إعداد خطة إدارة إزالة المواد الهيدرو كلورو فلورو كربونية لدولة بوليفيا المتعددة القوميات (يوننديي)، مصر (يوننديي) وجمهورية إيران الإسلامية (يونيدو)؛ والمرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدرو كلورو فلورو كربونية في قطاع الرغاوى لإكوادور (يونيدو). والمرفق الأول يورد الجردات/الدراسات الاستقصائية لبدائل المواد المستنفدة للأوزون، عملاً بالمقرر 9/XXVI، الذي قدمته الوكالات المنفذة، والذي ليس مطلوباً للامتثال<sup>2</sup>. وهناك وثيقة عنوانها "متابعة للمقرر 9/XXVI (الفقرة 4) من الاجتماع السادس والعشرين

<sup>2</sup> يمكن إيجاد هذه الأنشطة في برامج عمل الوكالات المنفذة (UNEP/OzL.Pro/ExCom/74/15-18).

للأطراف عن تمويل إضافي لإجراء جردات أو دروس استقصائية بشأن بدائل المواد المستفدة للأوزون (UNEP/OzL.Pro/ExCom/74/53) تعالج هذه الطلبات وتفيد، من جملة أمور أخرى، أن مبلغ 7,608,250 دولاراً أمريكياً قد طُلب من أجل أنشطة في 85 بلداً. وقد حصلت هذه البلدان على تمويل يبلغ 3,235,141 دولاراً أمريكياً من أجل الدراسات الاستقصائية لهيدرو كلورو فلورو كربون. وكان هنالك 60 بلداً لم تُقدّم طلبات إلى الاجتماع الجاري. وكانت قيمة دراسات هيدرو كلورو فلورو كربون الاستقصائية لتلك البلدان 6,848,000 دولار أمريكي.

4. يورد الجدول 2، حسب الوكالة، القيمة المدخلة في خطة أعمال 2015 المجمعة؛ وقيمة الأنشطة التي قُدمت إلى الاجتماع الرابع والسبعين ولكنها لم تُضمّن في خطط أعمال 2015؛ ورسيد الأموال من مشروعات لم تُقدّم حتى الآن.

الجدول 2. خطة الأعمال المجمعة لعام 2015، وتقديمات إلى الاجتماع الرابع والسبعين، والرسيد حسب الوكالة (دولار أمريكي)\*

بنود الميزانية	القيمة الإجمالية في خطة الأعمال	تقديمات إلى الاجتماع الرابع والسبعين	الرسيد (أعلى/أدنى) من مستويات خطة الأعمال
الوكالات الثنائية	3,571,205	599,871	2,971,334
يونديبي	39,787,146	5,898,127	33,889,019
يونيب	23,945,571	10,997,009	12,948,562
يونيدو	38,788,192	8,308,383	30,479,809
البنك الدولي	55,893,270	35,860,385	20,032,885
تقارير تحقق خطة إدارة إزالة المواد الهيدرو كلورو فلورو كربونية	540,000		540,000
مشروعات تدليل البدائل ذات إمكانية احتراز عالمي منخفضة	10,000,000	1,866,887	8,133,113
دراسات استقصائية بشأن صلاحية تنفيذ التبريد في المقاطعات	400,000	329,400	70,600
<b>المجموع الفرعي (الوكالات)</b>	<b>172,925,384</b>	<b>63,860,062</b>	<b>109,065,322</b>
تكلفة الأمانة/اللجنة التنفيذية/أمين الخزانة (باستثناء النظير الكندي)	6,440,604		6,440,604
أمين الخزانة	500,000		500,000
<b>المجموع الفرعي (التكاليف المعيارية)</b>	<b>6,940,604</b>	<b>0</b>	<b>6,940,604</b>
<b>المجموع</b>	<b>179,865,988</b>	<b>63,860,062</b>	<b>116,005,926</b>

\* بما في ذلك تكاليف الوحدة الأساسية.

5. قدمت الوكالات الثنائية والمنفذة مبلغ 1,014,685 دولاراً أمريكياً من أجل أنشطة إعداد المشروع، و852,202 دولارات أمريكية لمشروعين تدليليين (كولومبيا ومصر) من أصل مبلغ الـ 10 ملايين دولار أمريكي المخصص للمشروعات التبديلية ذات إمكانية احتراز عالمي منخفضة، و329,400 دولار أمريكي من أصل 400,000 دولار أمريكي المخصص للدراسات الاستقصائية لصلاحية تنفيذ التبريد في المقاطعات، على النحو المدرج في المرفق الثاني بهذه الوثيقة. والتكاليف الإجمالية المقدّرة لطلبات كهذه تبلغ 24 مليون دولار أمريكي (باستثناء تكاليف دعم الوكالة) سوف تتجاوز مبلغ الـ 10.4 ملايين دولار أمريكي (بما في ذلك تكاليف دعم الوكالة) لنافذة أنشطة كهذه بموجب المقرر 40/72.

6. يتناول الجدول 3 القيمة المتبقية لمشروعات لم تقدّم إلى الاجتماع الرابع والسبعين، والتي كانت مدرجة في خطة الأعمال المجمعّة لعام 2015.

**الجدول 3. أنشطة متبقية في خطة الأعمال المجمعّة لعام 2015، ومشروعات لم يتمّ تقديمها (دولار أمريكي)**

الوكالة والتكاليف المعيارية	القيمة
الوكالات الثنائية	2,982,775
يونديبي	34,815,869
يونيب	18,563,672
يونيدو	32,883,264
البنك الدولي	20,163,685
تقارير تحقق خطة إدارة إزالة المواد الهيدرو كلورو فلورو كربونية	540,000
<b>المجموع الفرعي (الوكالات)</b>	<b>109,949,265</b>
تكلفة الأمانة/اللجنة التنفيذية/أمين الخزانة (باستثناء النظر الكندي)	6,440,604
أمين الخزانة	500,000
<b>المجموع الفرعي (التكاليف المعيارية)</b>	<b>6,940,604</b>
<b>المجموع</b>	<b>116,889,869</b>

7. هنالك لائحة لجميع أنشطة خطة الأعمال التي لم تُقدّمها الوكالات حتى الآن، مدرجة في المرفق الثالث لهذه الوثيقة. وتتضمن هذه الأنشطة: 146 من أنشطة هيدرو كلورو فلورو كربون لـ 59 بلداً قُدرت قيمتها بـ 86.78 مليون دولار أمريكي؛ ونشاط واحد لبروميد الميثيل مقدّر بـ 228,900 دولار أمريكي؛ و55 من أنشطة التعزيز المؤسسي قُدرت قيمتها بـ 6.43 مليون دولار أمريكي؛ تكاليف الوحدة الأساسية للوكالات المنفذة قُدرت بـ 5.81 مليون دولار أمريكي؛ وبرنامج 2016 للمساعدة على الامتثال قُدرت قيمته بـ 10.7 ملايين دولار أمريكي.

خطط أعمال 2015-2017

8. يعرض الجدول 4<sup>3</sup> التقديمات إلى الاجتماع الرابع والسبعين حتى أول أبريل/نيسان 2015 للاتفاقات المتعددة السنوات وأنشطة أخرى، مقابل القيم من أجلها في خطط أعمال 2015-2017. وهو يحدّد مدة تجاوز هذه الموافقات والتقديمات أو كونها دون القيم المعيّنة لها في خطط الأعمال.

<sup>3</sup> يتناول الجدولان 2 و3 السنة الأولى فقط من فترة السنوات الثلاث، في حين أن الجدول 4 يتناول ثلاث سنوات من البيانات.

**الجدول 4. خطط الأعمال المجمعة لفترة 2015-2017 والتقديمات إلى الاجتماع الرابع والسبعين (دولار أمريكي)\***

الرصيد (الأعلى)/الأدنى من مستويات خطط الأعمال	التقديمات إلى الاجتماع الرابع والسبعين (2015 إلى 2017)	قيمة خطط أعمال التقديمات إلى الاجتماع الرابع والسبعين (2015 إلى 2017)
(6,072,256)	100,442,829	94,370,573

\* مبلغ ما بعد 2017 ليس مضمناً.

**الالتزامات الآجلة**

9. سيجري إصدار ضمانة في وقت سابق للاجتماع الرابع والسبعين لمعرفة المدى الذي من أجله تتوافق الالتزامات الآجلة المرتبطة بالمرحلة الأولى الجديدة من خطط إدارة إزالة المواد الهيدرو كلورو فلورو كربونية المقدمة للحصول على موافقة في الاجتماع الرابع والسبعين، مع المبالغ المرتبطة بها في خطط أعمال 2015-2017.

**القسم الثاني: التخطيط المالي لفترة السنوات الثلاث 2015-2017**

10. اعتمدت الأطراف في بروتوكول مونتريال ميزانية قدرها 507,500,000 دولار أمريكي من أجل التجديد لموارد الصندوق المتعدد الأطراف لفترة 2015-2017 مع التقهّم بأن مبلغ 64,000,000 دولار أمريكي سوف يؤمّن من المساهمات المستحقة للصندوق وغير ذلك من الموارد من فترة السنوات الثلاث 2012-2014، وأن مبلغ 6,000,000 دولار أمريكي سوف يؤمّن من الفائدة المستحقة للصندوق خلال فترة السنوات الثلاث 2015-2017 (المقرر 10/XXVI).

11. يتناول هذا القسم ثلاثة سيناريوهات لاستلام التعهدات، والفائدة والتحويل على ضوء تجديد الموارد وخطة الأعمال المجمعة لفترة 2015-2017 للصندوق المتعدد الأطراف.

**سيناريو 1: توزيع متساوٍ للتحويل والفائدة**

12. يعرض الجدول 5 سيناريو التدفقات النقدية حيث يُقدر تحديد التحويل والفائدة بمبالغ متعادلة لكل من السنوات الثلاث في فترة السنوات الثلاث، مع تعهدات تُسدّد كلياً خلال السنة التي تستحق فيها.

**الجدول 5. تدفقات نقدية مع الموارد المستلمة بمبلغ معادل كل سنة من فترة السنوات الثلاث (دولار أمريكي)**

المجتمع	2017	2016	2015	الوصف	
507,500,000	153,802,149	173,831,863	179,865,988	خطة الأعمال المجمعة لفترة 2015-2017*	ألف
64,000,000	21,333,334	21,333,333	21,333,333	التحويل	باء
437,500,000	145,833,334	145,833,333	145,833,333	التعهدات	جيم
6,000,000	2,000,000	2,000,000	2,000,000	الفائدة	دال
507,500,000	169,166,668	169,166,666	169,166,666	المجموع النقدي المتوفّر (ب + ج + د)	هاء
	15,364,517	(4,665,197)	(10,699,322)	الرصيد الصافي (هـ - أ)	واو

\* يتضمن ذلك الأنشطة الثنائية لمبلغ 2-3 مليون دولار أمريكي لكل سنة التي لن تحتاج لتحويل نقدي إلا إذا حوّلت المساهمات إلى وكالة من أجل تنفيذ مشروع ثنائي.

13. سيؤدي هذا السيناريو إلى نقص قدره 10.7 مليون دولار أمريكي عام 2015 و4.7 مليون دولار أمريكي عام 2016، مع فائض الـ 15.4 مليون دولار أمريكي عام 2017. ولكن كثيراً ما تكون الميزانيات المتوافرة في سنة من السنوات غير مستعملة كلياً، ولا تكون جميع التعهدات مسددة كلياً في الوقت المناسب.

سيناريو 2: التدفق النقدي المطلوب من أجل تحقيق كامل لمتطلبات خطة أعمال 2015-2017 المجمعّة

14. يعرض الجدول 6 سيناريو للتدفق النقدي حيث يتوقع توفير الفائدة بمبالغ متساوية لكلّ من السنوات الثلاث في فترة السنوات الثلاث؛ وحيث تُسَدّد التعهدات كلياً خلال السنة التي تستحق فيها؛ وحيث يوزّع الترحيل على النحو التالي: 50 بالمئة في السنة الأولى، 40.6 بالمئة في السنة الثانية، و9.4 بالمئة في السنة الأخيرة.

الجدول 6. التدفق النقدي المطلوب من أجل تحقيق كامل لمتطلبات خطة الأعمال المجمعّة لفترة 2015-2017 (دولار أمريكي)

المجمّع	2017	2016	2015	الوصف	
507,500,000	153,802,149	173,831,863	179,865,988	خطة الأعمال المجمعّة لفترة 2015-2017	ألف
64,000,000	6,000,000	26,000,000	32,000,000	الترحيل	باء
437,500,000	145,833,334	145,833,333	145,833,333	التعهدات	جيم
6,000,000	2,000,000	2,000,000	2,000,000	الفائدة	دال
507,500,000	153,833,334	173,833,333	179,833,333	المجموع النقدي المتوفّر (ب + ج + د)	هاء
	31,185	1,470	(32,655)	الرصيد الصافي (هـ - أ)	واو

15. مع أن هذا السيناريو يفيد أن القيمة بكاملها في خطة الأعمال المجمعّة لفترة 2015-2017 يمكن أن تُموّل خلال فترة السنوات الثلاث، قد يكون هنالك نقص عام 2015 لا يُعوّض حتى 2017. ولكن كما كانت الحال في السيناريو السابق، لا تُسَدّد جميع المساهمات المتعهد بها في الوقت المحدد.

سيناريو 3: عناصر الترحيل واستلام التعهدات تاريخياً

16. ثمة سيناريو تدفق نقدي ثالث مستند على الموارد والفائدة التالية يُتَوَقَّع أن يوفّر بمبالغ متساوية لكلّ من لسنوات الثلاث في فترة السنوات الثلاث:

(أ) مبلغ 15.524 دولاراً أمريكياً كرسيد نقدي مُرَجَّل من عام 2014 (المقدر حتى موعد اعتماد تجديد موارد الصندوق لفترة 2015-2017؛

(ب) مبلغ 48.421 مليون دولار أمريكي كتعهدات مستحقة من فترة 2012-2014؛

(ج) مبلغ 2.584 مليون دولار أمريكي مُلحق بمدفوعات للتعهدات غير المسددة لفترة السنوات الثلاث التي تشمل فترة 1991-2011 (حتى 8 نوفمبر/تشرين الثاني 2014)؛ و

(د) مبلغ 415.625 دولاراً أمريكياً مُلحق بمدفوعات لتعهدات 2015-2017 استناداً إلى المستوى الزمني للمدفوعات وهو 95 بالمئة (أي 0.95 \* 437.5 مليون دولار أمريكي).

17. يعرض الجدول 7 دخلاً إجمالياً قدره 488.154 دولاراً أمريكياً، يسفر عن عجز متوقع قدره 19.346 مليون دولار أمريكي.

#### الجدول 7. التدفق النقدي المستند على عناصر الترحيل والاستلام الزمني للتعهدات (دولار أمريكي)

مجموع	2017	2016	2015	الوصف	
507,500,000	153,802,149	173,831,863	179,865,988	خطة الأعمال المجمعة لفترة 2015-2017	ألف
15,524,179			15,524,179	ترحيل الرصيد النقدي من 2014	باء
48,420,677	3,722,753	12,383,527	32,314,397	مدفوعات غير مسددة من فترة السنوات الثلاث 2012-2014	جيم
415,625,000	136,046,307	175,336,272	104,242,421	مدفوعات 2015-2017 للتعهدات	دال
6,000,000	2,000,000	2,000,000	2,000,000	فائدة 2015-2017	هاء
2,584,267	513,696	380,836	1,689,736	مدفوعات من مساهمات غير مسددة لفترة 2011-1991	واو
488,154,123	142,282,756	190,100,635	155,770,733	المجموع النقدي المتوفر (ب + ج + د + هـ + و)	زائ
(19,345,877)*	(11,519,393)	16,268,772	(24,095,255)	الرصيد الصافي (ز - أ)	حاء

\* 3.8 بالمئة من مجموع تجديد الموارد

#### أداء الوكالات بالنسبة لتسليم مخصصات وأهداف خطة الأعمال

18. يفيد الجدول 8 أن 83 بالمئة تقريباً كمدّل لمخصصات خطط الأعمال، تحصل على موافقة محتملة استناداً إلى معدّل الاتجاه لخطط الأعمال لفترات السنوات الثلاث الخمس الأخيرة. وتجدر الإشارة إلى أن الأنشطة التي لم تُعالج في إحدى السنوات تُنقل اعتيادياً إلى خطة أعمال السنة التالية.

#### الجدول 8. مخصصات خطط الأعمال والموافقات الفعلية (دولار أمريكي)

النسبة المئوية	الموافقات الفعلية	قيم خطط الأعمال	السنة
96	125,695,163	131,544,713	2000
87	144,436,052	166,859,265	2001
93	181,128,199	195,635,529	*2002



النسبة المئوية	الموافقات الفعلية	قيم خطط الأعمال	السنة
77	173,814,977	226,732,762	2003**
84	186,227,601	222,909,010	2004
94	213,353,085	226,796,158	2005
86	138,510,946	161,412,541	2006
79	135,794,742	171,419,512	2007
98	142,226,528	145,296,562	2008
83	87,524,032	106,014,427	2009
*50	102,840,858	205,296,416	2010
90	227,553,662	251,685,220	2011
75	118,157,595	158,193,207	2012
88	143,350,645	163,058,422	2013
73	109,636,438	150,349,262	2014
***83	2,230,250,523	2,683,203,006	المجموع

\* بما في ذلك 21,761,544 دولاراً أمريكياً موافق عليها مقابل خطة أعمال 2001.

\*\* بما في ذلك 14,874,845 دولاراً أمريكياً موافق عليها مقابل خطة أعمال 2002.

\*\*\* لقد تمت الموافقة على 50 بالمئة فقط من ميزانية خطة الأعمال بحيث أن خطأً قطاعية عدة لدول المادة 5 الأكبر بالنسبة للاستهلاك/الإنتاج (البالغة 65.7 مليون دولار أمريكي) المضمنة في خطة الأعمال لم تحصل على الموافقة.

\*\*\*\* المعدل المرجح لـ 2000-2014.

19. زيادة على ذلك، فالواقع بأن القيم في خطط الأعمال ليست محققة كلياً مبيّنة في ما بعد في مؤشر أداء الوكالات المنفذة لـ 84 بالمئة من أهداف مشروعاتها الاستثمارية السنوية، على النحو المبين في الجدول 9.

#### الجدول 9. مؤشر أداء الوكالة المنفذة بشأن هدف المشروع الاستثماري السنوي

النسبة المئوية	فعلي (دولار أمريكي)	الهدف (دولار أمريكي)	السنة
73	125,787,838	171,328,132	2003
86	143,931,159	166,550,433	2004
96	154,847,880	160,986,672	2005
89	106,727,364	120,089,312	2006
85	106,426,812	125,884,275	2007
101	89,410,122	88,178,071	2008
87	52,103,622	60,099,064	2009
47	67,498,797	142,721,745	2010
98	188,003,062	192,180,124	2011
68	81,517,753	119,314,337	2012

السنة	الهدف (دولار أمريكي)	فعلي (دولار أمريكي)	النسبة المئوية
2013	126,262,312	113,314,267	90
المجموع	1,473,594,477	1,229,568,676	*84

\* معدل مرجح لـ 2003-2013.

### عوامل أخرى يُحتمل تأثيرها على التخطيط المالي والتدفق النقدي خلال فترة السنوات الثلاث 2015-2017

20. من المحتمل أن يتأثر التخطيط المالي والتدفق النقدي خلال فترة السنوات الثلاث 2015-2017 بسبب استلام تمويل من بلدان لم تسدّد أي مساهمات من قبل، والمكاسب والخسائر بسبب معدل آلية أسعار الصرف الثابتة (FERM) الذي استمر انطلاقاً من فترات ثلاث سنوات سابقة، واعتمد لفترة السنوات الثلاث 2015-2017 (المقرر 11/XXVI)، وقبض أذونات الصرف.

#### مساهمات من بلدان لم تقدّم مساهمات من قبل

21. هنالك طرف واحد، بيلاروس، لم يسدّد من قبل أيّاً من تعهداته للصندوق المتعدد الأطراف. والمستوى الإجمالي للمساهمات المتعهد بها لفترة 2015-2017 لبيلاروس يبلغ 339,522 دولاراً أمريكياً. وقد ترغب اللجنة التنفيذية في أن تحثّ حكومة بيلاروس على تسديد مساهماتها وأن تزيد أيضاً من تشجيع البعثات الرفيعة المستوى على أن تشدّد على ضرورة البدء في تسديد الدفعات بحيث تكون جميع الأطراف قد حققت مساهمتها للصندوق.

#### مساهمات من البلدان التي تستعمل آلية أسعار الصرف الثابتة

22. يقدر الجدول الرابع الأثر المحتمل لآلية أسعار الصرف الثابتة لتلك البلدان التي كانت مؤهلة لاستعمالها لفترة 2012-2014<sup>4</sup> ولتلك البلدان التي استعملت آلية أسعار الصرف الثابتة خلال فترة الثلاث سنوات 2012-2014. واستناداً إلى أسعار الصرف الخاصة بالأمم المتحدة حتى أول أبريل/نيسان 2015، يبلغ الكسب 13,310,368 دولاراً أمريكياً في السنة (39,931,105 دولارات أمريكية لفترة السنوات الثلاث)، لتلك البلدان التي استعملت آلية أسعار الصرف الثابتة في الفترة الأخيرة للسنوات الثلاث. وإذا استعملت جميع البلدان المؤهلة سابقاً آلية أسعار الصرف الثابتة قد يبلغ الكسب 26,953,248 دولاراً أمريكياً في السنة.

<sup>4</sup> الجمهورية التشيكية، كرواتيا، إستونيا، ألمانيا. سان مارينو والجمهورية السلوفاكية بلغت أمين الخزانة أنها ستستعمل آلية أسعار الصرف الثابتة لفترة 2015-2017، على النحو المبين في حالة المساهمات والمصروفات (UNEP/OzL.Pro/ExCom/74/3).

## قبض أدونات الصرف

23. يعرض الجدول 10 المخصصات الصافية التي وافقت عليها اللجنة التنفيذية والرصيد المتوفر من أجل مخصصات جديدة استناداً إلى الأموال النقدية وأدونات الصرف<sup>5</sup>.

الجدول 10. المخصصات الصافية التي وافقت عليها اللجنة التنفيذية والأموال المتوفرة لتلك المخصصات بمبالغ نقدية وأدونات صرف (دولار أمريكي)

أدونات الصرف	المبلغ النقدي	المخصصات الصافية	الاجتماع
34,112,313 (ب)	49,171,088 (ب)	72,536,873 (أ)	الرابع والسبعون
32,351,683	52,855,744	63,165,186	الثالث والسبعون
35,501,748	40,676,330	34,231,031	الثاني والسبعون
26,247,974	82,980,496	90,379,778	الحادي والسبعون
33,427,261	45,292,123	6,766,019	السبعون
33,427,261	59,365,930	39,473,152	التاسع والستون
13,330,425	53,704,566	72,880,352	الثامن والستون (ب)
19,512,082	23,247,949	8,287,801	السابع والستون
28,866,360	13,884,041	33,131,131	السادس والستون
24,844,325	41,742,307	37,990,649	الخامس والستون
34,273,214	158,893,492	164,545,368	الرابع والستون
35,174,394	106,684,542	23,543,923	الثالث والستون
40,767,323	143,713,054	45,470,992	الثاني والستون
50,395,499	100,329,853	22,524,529	الحادي والستون
30,671,458	87,083,523	33,538,595	الستون
35,481,910	86,025,808	39,503,217	التاسع والخمسون
37,830,504	56,999,643	18,494,391	الثامن والخمسون
28,278,282	33,173,579	28,110,248	السابع والخمسون
29,761,206	74,748,383	66,073,243	السادس والخمسون
39,344,647	73,123,825	37,708,798	الخامس والخمسون
39,344,647	46,654,921	35,088,001	الرابع والخمسون
31,459,790	70,654,991	44,858,534	الثالث والخمسون
37,734,395	45,104,235	34,359,110	الثاني والخمسون

(أ) حتى الثالث من أبريل/نيسان 2015 بموجب الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/74/3.

(ب) تجاوزت المخصصات الصافية المبالغ النقدية المتوفرة وموارد أدونات الصرف بـ 5,845,361 دولاراً أمريكياً في الاجتماع الثامن والستين.

<sup>5</sup> يورد المرفق الأول من تقارير اجتماعات اللجنة التنفيذية، ومن جملة أمور أخرى، معلومات عن مستوى أدونات الصرف والمبالغ النقدية المتوفرة لكل اجتماع.

24. يفيد الجدول 10 أنه كان هنالك مستوى كافٍ من الموارد المتوفرة في كل اجتماع من أجل الموافقة على كل من المخصصات الجديدة التي أجرتها اللجنة التنفيذية باستثناء ما في الاجتماع الثامن والستين. وقد عمل أمين الخزانة مع الوكالات المنفذة لتوفير المبالغ النقدية لتغطية هذه الموافقات فور توافرها، ولم تتم إثارة أي مسائل بسبب هذه النواقص النقدية وأذونات الصرف المقبوضة. وبين الاجتماعين الثاني والخمسين والرابع والستين، كانت هنالك أموال كافية متوفرة بالشكل النقدي وحده لتلبية كل من المخصصات الصافية التي وافقت عليها اللجنة التنفيذية. مع ذلك كانت ثمة حاجة إلى المبالغ النقدية من أذونات الصرف من أجل الموافقات في الاجتماعات الرابع والستين والثامن والستين والحادي والسبعين والثالث والسبعين، والتي يمكن أن تكون هنالك حاجة إليها من أجل الموافقات في الاجتماع الرابع والسبعين، إذا حصلت جميع التقديمات على الموافقة.

25. من رصيد الـ 34,112,313 دولاراً أمريكياً المكوّن من أذونات صرف الذي لم يُقبض ابتداءً من أول أبريل/نيسان 2015، من جانب الاجتماع الأخير للجنة التنفيذية، كان مبلغ 10,324,398 دولاراً أمريكياً من فرنسا و2,934,000 دولار أمريكي من الولايات المتحدة الأمريكية، اللذين سمح كلاهما بتسريع قبض هذه الأموال. ورصيد 34,112,313 دولاراً أمريكياً هو لألمانيا<sup>6</sup> ويتوجب قبضه وفقاً لجدول زمني محدد.

26. إن وثيقة حالة المساهمات والمصروفات (UNEP/OzL.Pro/ExCom/74/3) أفادت أن حكومة ألمانيا كانت قدّمت جدولاً زمنياً للقبض لفترة 2015-2017، مع 25 بالمئة من المساهمات تُدفع على مدى فترة أربع سنوات. وأفادت أيضاً أنها كوّنت جدول قبض من ضمن فترة السنوات الثلاث لفترة تجديد الموارد (2018-2020).

### افتراضات بشأن التخصيص الكامل لميزانية 2015-2017

27. إن مصادر التردد بشأن الأموال النقدية المستلمة قد يكون لها تأثير على عملية الصندوق، وبالتالي سيكون ضرورياً رصد الميزانية في سياق تخطيط الأعمال لضمان وجود موارد كافية للأنشطة المخطط لها. وستكون الميزانية الكاملة وقدرها 507.5 مليون دولار أمريكي لفترة السنوات الثلاث 2015-2017 متوفرةً من أجل البرمجة خلال فترة السنوات الثلاث استناداً إلى الافتراضات التالية:

(أ) بالإمكان تسديد التعهدات المنفق عليها بكاملها بحلول يونيو/حزيران من كل سنة، وفقاً للفقرة 7 من المقرر 6/XI؛

(ب) إن الأطراف التي سددت مساهمات متعهد بها في الماضي ستستمر في تحقيق ذلك، وتسدّد الـ 57 مليون دولار أمريكي من ترحيل فترة السنوات الثلاث السابقة؛

(ج) إن الطرف الذي لم يسدّد على الإطلاق مساهماته المتعهد بها، قد يلبي تعهداته لـ 2015-2017 المقدرة بـ 339,522 دولاراً أمريكياً؛

<sup>6</sup> لقد أنشئ الجدول الزمني للقبض لألمانيا منذ عام 1994 حين عُرض على اللجنة التنفيذية في اجتماعها الثاني عشر في UNEP/OzL.Pro/ExCom/12/4. مع ذلك، وبموجب ذلك الجدول، لم يُتَح قبض ثلث تعهدات البلد إلا بعد فترة السنوات الثلاث. وفي اجتماعها السابع والستين والثاني والسبعين، طلبت اللجنة التنفيذية من حكومة ألمانيا أن تلاحق مع السلطات المعنية مسألة قبض أذونات صرف ألمانيا من ضمن فترة تجديد الموارد (المقررات 2/67 (أ) (3-4) (ب) و1/72 (ج)).

(د) قبض أذونات الصرف حيث تدعو الحاجة إلى ذلك لتجنّب أي عجز في التدفق النقدي؛

(هـ) سيتمّ تحصيل 6 ملايين دولار أمريكي من الفائدة ومصادر أخرى خلال فترة السنوات الثلاث 2015-2017، من أجل تلبية الالتزام في تجديد الموارد؛ و

(و) لن تكون هناك أي مكاسب أو خسائر لمصادر الصندوق بسبب تنفيذ آلية أسعار الصرف الثابتة أو قبض أذونات الصرف.

### ملاحظات الأمانة

28. إن التحليل بشأن التخطيط المالي لفترة السنوات الثلاث 2015-2017 يفيد عن إمكانية حصول عجز في التمويل بموجب سيناريوهات مختلفة، على النحو المبين في الجدول 5، سببه إلى حدّ بعيد توقيت استلام المساهمات في الترحيل، وبالنسبة لفترة السنوات الثلاث، على وجه الإمكان، استناداً إلى نسب الدفع التاريخية. والنقص الإجمالي البالغ 19 مليون دولار أمريكي المبين في الجدول 7 يشكّل 3.8 بالمئة من تجديد الموارد بكامله. وبالإمكان تدبير هذا النقص كنتيجة لدفع التعهدات بكاملها كما يتبين في الجدول 6، أو كنتيجة لتمويل إضافي نظراً لاستلام فائدة إضافية، واستعادة غير منتظرة لأرصدة غير مستعملة من مشروعات/اتفاقات، ودفع التعهدات من فترات سنوات ثلاث في وقت سابق لتجديد الموارد أو مكاسب من آلية أسعار الصرف الثابتة. وقد يرتفع العجز بسبب عدم تسديد التعهدات المتوقعة منذ آخر تجديد للموارد. وبالنسبة لحالات العجز السنوية التي طرأت في الماضي، وافقت اللجنة التنفيذية على تمويل للتحرير لدى تلقّي المساهمات الإضافية التي كانت مقبلة بصورة طبيعية خلال شهر واحد.

29. في اجتماعها السادس والستين اعتمدت اللجنة التنفيذية تخصيصاً للموارد مستنداً على تسديد التعهدات بكاملها وافترضاات لتجديد الموارد (المقرر 3/66 هـ))، وأجرت تسوية خطة الأعمال للتخصيص (المقرر 5/66 أ) (7)). وقررت اللجنة أيضاً إعادة النظر في تحليل التدفق النقدي في الاجتماع الأول للسنة الأخيرة من فترة السنوات الثلاث، بغية تسوية التخطيط للسنة الأخيرة من فترة السنوات الثلاث إن لم تكن الموارد كافية لتلبية المستوى الكامل للموارد لفترة السنوات الثلاث (المقرر 3/66 د)). وحثّت أيضاً الأطراف على تسديد مساهماتها وفقاً لمقررات الأطراف المناسبة، ودفع المتأخرات، وبالنسبة للذين لم يسددوا أن يدفعوا مساهماتهم للصندوق المتعدد الأطراف لفترة السنوات الثلاث 2012-2014.

30. بالإمكان تطبيق نهج مماثل لتخصيص الموارد لفترة السنوات الثلاث 2015-2017، المدرج في الجدول 6. وبما أن خطط الأعمال أصبحت تُقدّم الآن إلى الاجتماع الأخير من السنة السابقة، وفقاً لسيناريو الاجتماعين في السنة، ربما ينبغي إعادة النظر مجدداً في التدفق النقدي في وقت سابق للسنة الأخيرة من فترة السنوات الثلاث، أي عام 2016.

### القسم الثالث: خطة الأعمال الثنائية لألمانيا لفترة 2015-2017

31. في اجتماعها الثالث والسبعين أشارت اللجنة التنفيذية إلى أنها قد تعيد النظر في خطة أعمال ألمانيا<sup>7</sup> في اجتماعها الرابع والسبعين على ضوء تخصيص الـ 20 بالمئة الثنائي والنهج العام المطبق في وثيقة التخطيط المالي لفترة السنوات الثلاث 2015-2017 (المقرر 28/73 (ب)). ويعرض الجدول 10 أثر تجديد الأموال لخطة أعمال ألمانيا المقدم إلى الاجتماع الثالث والسبعين، كما أجرت الأمانة تسويتها، باستثناء المشروعات التدليلية ذات إمكانية الاحترار العالمي المنخفضة. وخطة أعمال ألمانيا لفترة 2015-2017 لا تتجاوز 20 بالمئة من مساهمات ألمانيا لفترة السنوات الثلاث.

الجدول 11. تأثير تجديد الأموال على خطة ألمانيا المقدمة إلى الاجتماع الثالث والسبعين، كما أجرت الأمانة تسويتها.

المجموع	2017	2016	2015	الوكالة	
8,659,025	2,886,342	2,886,342	2,886,342	ألمانيا	ألف 20 بالمئة من المساهمات التي تعهدت بها
6,407,525	2,146,421	1,915,820	2,345,284		باء خطة الأعمال
659,452			659,452		جيم موافقات الاجتماع الثالث والسبعين مقابل مساهمات ثنائية
<b>1,592,048</b>	<b>739,921</b>	<b>970,521</b>	<b>118,394-</b>		دال الرصيد (د = أ - ب - ج)

### القسم الرابع: تقارير عمليات الحوار بشأن مؤشرات الأداء النوعي

32. في اجتماعها الثالث والسبعين طلبت اللجنة التنفيذية من جملة أمور أخرى، من يونديبي ويونيب ويونيدو أن تجري مشاورات منفتحة وبناءة مع وحدات الأوزون الوطنية، بالنسبة لتقييمات الأداء النوعي، وأن تبلغ عن هذه المشاورات إلى الاجتماع الرابع والسبعين (المقرر 14/73 (ب)). وطلبت اللجنة التنفيذية أيضاً من ألمانيا أن تؤمن بحلول الاجتماع الرابع والسبعين ردود الفعل بشأن التصنيفات في تقييم الأداء النوعي من أفغانستان ودولة بوليفيا المتعددة القوميات (المقرر 14/73 (ج)). ووجهت الأمانة رسالتَي تذكير، وحتى تحرير هذه الوثيقة، لم يكن يونديبي وحده قد أَمَّن المعلومات التي طالبت بها اللجنة. وفي المرفق الخامس موجز لما جرى من حوار.

### التوصيات

33. قد ترغب اللجنة التنفيذية في:

(أ) الإحاطة علماً:

<sup>7</sup> في الاجتماع الثالث والسبعين لفتت الأمانة انتباه اللجنة التنفيذية إلى الواقع بأن الموافقة على التقديمات المقترحة قد تسفر عن تجاوز ألمانيا جذرياً لتخصيصها الثنائي لفترة السنوات الثلاث 2014-2012 (UNEP/OzL.Pro/ExCom/73/62) UNEP/OzL.Pro/ExCom/73/62 الفقرة 99).

- (1) بتحديث عن تنفيذ خطة الأعمال المجمعّة لفترة 2015-2017 للصندوق المتعدد الأطراف والتخطيط المالي لفترة السنوات الثلاث 2015-2017، كما أُدرجت في الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/74/5؛
- (2) بأن 7,608,250 دولاراً أمريكياً عملاً بالمقرر 9/XXVI (الفقرة 4) قُدّمت إلى الاجتماع الرابع والسبعين والتي لم تكن قد ضُمَّت في خطط أعمال 2015-2017؛
- (3) بأن التكاليف الإجمالية لإعداد المشروعات المطلوبة ومشروعات التدليل الناتجة لبدائل إمكانية الاحترار العالمي المنخفضة قد تتجاوز نافذة تمويل الـ 10 ملايين دولار أمريكي التي أُنشئت بموجب المقرر 40/72؛
- (4) بأن خطة أعمال ألمانيا لفترة 2015-2017 لا تتجاوز 20 بالمئة من مساهمات ألمانيا لفترة السنوات الثلاث؛
- (5) مع التقدير، بأن حكومة ألمانيا، ويونيب ويونيدو قُدّمت معلومات بالنسبة للتصنيفات في تقديرات الأداء النوعي، على النحو المطلوب في المقررات 14/73 (ب) (2) - (3) و(ج)؛ و
- (6) مع الشعور بالإنشغال، بأن يوننديبي لم يبلغ عن حوارهِ بشأن تقييمات الأداء النوعي مع البلدان التي صنّفت أداءها على أنه أقل إرضاء عام 2014، كما هو مطلوب في المقرر 14/73 (ب) (1)؛

(ب) أن تحت:

- (1) بيلاروس أن تقدم مساهماتها للصندوق المتعدد الأطراف لفترة السنوات الثلاث 2014-2017، مع الإحاطة علماً بأنها لم تقدم أي مساهمات من قبل، وتشجيع الفرص لبعثات رفيعة المستوى على ضرورة تسديد المدفوعات بحيث تصبح الأطراف قد ساهمت للصندوق،
- (2) تلك الأطراف التي لديها متأخرات من فترة السنوات الثلاث 2012-2014 أن تسدّها خلال عام 2015؛
- (ج) أن تعتمد تخصيص موارد قدره 179.9 مليون دولار أمريكي عام 2015، و173.8 مليون دولار أمريكي عام 2016، و153.8 مليون دولار أمريكي عام 2017، وبالنسبة للأموال التي لم تخصص، أن تخصص في وقت لاحق خلال فترة السنوات الثلاث 2015-2017؛ و
- (د) أن تأخذ بالاعتبار توافق التدفق النقدي لميزانية 2017، في الاجتماع الأخير لعام 2016، على ضوء جمع الفائدة، والإعادة غير المنتظرة للأرصدة غير المستعملة من مشروعات/اتفاقات، وتسديد التعهدات من فترة الثلاث سنوات السابقة لآخر تجديد للأموال، وأي خسائر بسبب عدم تسديد التعهدات المتوقعة من آخر تجديد للأموال، وأي خسائر أو مكاسب بسبب آلية أسعار الصرف الثابتة.

Annex I

INVENTORIES/SURVEYS OF ALTERNATIVES TO ODS

Country	Agency	Type	Sector	Project Title	Amount requested including support costs
Afghanistan	UNEP	TAS	SEV	National inventory on ODS alternatives	169,500
Albania	UNIDO	TAS	SEV	Demonstration project for preparation of national survey on alternatives to ODS	38,150
Algeria	UNEP	TAS	SEV	National inventory on ODS alternatives	169,500
Angola	UNEP	TAS	SEV	National inventory on ODS alternatives	67,800
Antigua and Barbuda	UNEP	TAS	SEV	National inventory on ODS alternatives	67,800
Argentina	UNIDO	TAS	SEV	Demonstration project for preparation of national survey on alternatives to ODS	130,800
Armenia	UNEP	TAS	SEV	National inventory on ODS alternatives	67,800
Barbados	UNEP	TAS	SEV	National inventory on ODS alternatives	67,800
Benin	UNEP	TAS	SEV	National inventory on ODS alternatives	169,500
Bhutan	UNEP	TAS	SEV	National inventory on ODS alternatives	67,800
Bolivia (Plurinational State of)	UNIDO	TAS	SEV	Demonstration project for preparation of national survey on alternatives to ODS	59,950
Bosnia and Herzegovina	UNIDO	TAS	SEV	Demonstration project for preparation of national survey on alternatives to ODS	38,150
Botswana	UNEP	TAS	SEV	National inventory on ODS alternatives	67,800
Brunei Darussalam	UNEP	TAS	SEV	National inventory on ODS alternatives	67,800
Burkina Faso	UNEP	TAS	SEV	National inventory on ODS alternatives	169,500
Cabo Verde	UNEP	TAS	SEV	National inventory on ODS alternatives	67,800
Cambodia	UNEP	TAS	SEV	National inventory on ODS alternatives	67,800
Chad	UNEP	TAS	SEV	National inventory on ODS alternatives	67,800
Chile	UNIDO	TAS	SEV	Demonstration project for preparation of national survey on alternatives to ODS	87,200
Comoros (the)	UNEP	TAS	SEV	National inventory on ODS alternatives	67,800
Costa Rica	UNDP	TAS	SEV	Survey of ODS alternatives at the national level	76,300
Cote d'Ivoire	UNEP	TAS	SEV	National inventory on ODS alternatives	169,500
Democratic People's Republic of Korea (the)	UNEP	TAS	SEV	National inventory on ODS alternatives	169,500
Djibouti	UNEP	TAS	SEV	National inventory on ODS alternatives	67,800
Ecuador	UNIDO	TAS	SEV	Demonstration project for preparation of national survey on alternatives to ODS	59,950
El Salvador	UNDP	TAS	SEV	Survey of ODS alternatives at the national level	76,300
Equatorial Guinea	UNEP	TAS	SEV	National inventory on ODS alternatives	67,800
Eritrea	UNEP	TAS	SEV	National inventory on ODS alternatives	67,800
Ethiopia	UNEP	TAS	SEV	National inventory on ODS alternatives	67,800
Gambia (the)	UNEP	TAS	SEV	National inventory on ODS alternatives	67,800
Georgia	UNIDO	TAS	SEV	Demonstration project for preparation of national survey on alternatives to ODS	38,150
Ghana	UNEP	TAS	SEV	National inventory on ODS alternatives	169,500



Country	Agency	Type	Sector	Project Title	Amount requested including support costs
Guatemala	UNIDO	TAS	SEV	Demonstration project for preparation of national survey on alternatives to ODS	59,950
Guinea	UNEP	TAS	SEV	National inventory on ODS alternatives	169,500
Guyana	UNEP	TAS	SEV	National inventory on ODS alternatives	67,800
Honduras	UNIDO	TAS	SEV	Demonstration project for preparation of national survey on alternatives to ODS	38,150
India	UNDP	TAS	SEV	Survey of ODS alternatives at the national level	196,200
Iran (Islamic Republic of)	UNDP	TAS	SEV	Survey of ODS alternatives at the national level	130,800
Jamaica	UNEP	TAS	SEV	National inventory on ODS alternatives	67,800
Kenya	UNEP	TAS	SEV	National inventory on ODS alternatives	169,500
Kyrgyzstan	UNEP	TAS	SEV	National inventory on ODS alternatives	67,800
Lao People's Democratic Republic (the)	UNEP	TAS	SEV	National inventory on ODS alternatives	67,800
Lebanon	UNDP	TAS	SEV	Survey of ODS alternatives at the national level	98,100
Lesotho	UNEP	TAS	SEV	National inventory on ODS alternatives	67,800
Liberia	UNEP	TAS	SEV	National inventory on ODS alternatives	67,800
Madagascar	UNEP	TAS	SEV	National inventory on ODS alternatives	169,500
Malawi	UNEP	TAS	SEV	National inventory on ODS alternatives	67,800
Maldives	UNEP	TAS	SEV	National inventory on ODS alternatives	67,800
Mexico	UNIDO	TAS	SEV	Demonstration project for preparation of national survey on alternatives to ODS	130,800
Micronesia (Federated States of)	UNEP	TAS	SEV	National inventory on ODS alternatives	67,800
Mongolia	UNEP	TAS	SEV	National inventory on ODS alternatives	67,800
Montenegro	UNIDO	TAS	SEV	Demonstration project for preparation of national survey on alternatives to ODS	38,150
Mozambique	UNEP	TAS	SEV	National inventory on ODS alternatives	67,800
Myanmar	UNEP	TAS	SEV	National inventory on ODS alternatives	67,800
Namibia	UNEP	TAS	SEV	National inventory on ODS alternatives	67,800
Nepal	UNEP	TAS	SEV	National inventory on ODS alternatives	67,800
Nicaragua	UNIDO	TAS	SEV	Demonstration project for preparation of national survey on alternatives to ODS	38,150
Niger (the)	UNIDO	TAS	SEV	Demonstration project for preparation of national survey on alternatives to ODS	59,950
Nigeria	UNEP	TAS	SEV	National inventory on ODS alternatives	169,500
Oman	UNIDO	TAS	SEV	Demonstration project for preparation of national survey on alternatives to ODS	87,200
Pakistan	UNEP	TAS	SEV	National inventory on ODS alternatives	169,500
Panama	UNDP	TAS	SEV	Survey of ODS alternatives at the national level	76,300
Republic of Moldova (the)	UNEP	TAS	SEV	National inventory on ODS alternatives	67,800
Rwanda	UNEP	TAS	SEV	National inventory on ODS alternatives	67,800
Sao Tome and Principe	UNEP	TAS	SEV	National inventory on ODS alternatives	67,800
Serbia	UNIDO	TAS	SEV	Demonstration project for preparation of national survey on alternatives to ODS	87,200
Seychelles	UNEP	TAS	SEV	National inventory on ODS alternatives	67,800
Sierra Leone	UNEP	TAS	SEV	National inventory on ODS alternatives	67,800

Country	Agency	Type	Sector	Project Title	Amount requested including support costs
Sri Lanka	UNEP	TAS	SEV	National inventory on ODS alternatives	67,800
Sudan (the)	UNEP	TAS	SEV	National inventory on ODS alternatives	169,500
Swaziland	UNEP	TAS	SEV	National inventory on ODS alternatives	67,800
Thailand	IBRD	TAS	SEV	HFC survey	130,800
The former Yugoslav Republic of Macedonia	UNIDO	TAS	SEV	Demonstration project for preparation of national survey on alternatives to ODS	38,150
Timor-Leste	UNEP	TAS	SEV	National inventory on ODS alternatives	67,800
Togo	UNEP	TAS	SEV	National inventory on ODS alternatives	169,500
Trinidad and Tobago	UNEP	TAS	SEV	National inventory on ODS alternatives	169,500
Tunisia	UNIDO	TAS	SEV	Demonstration project for preparation of national survey on alternatives to ODS	87,200
Turkey	UNIDO	TAS	SEV	Demonstration project for preparation of national survey on alternatives to ODS	130,800
Turkmenistan	UNEP	TAS	SEV	National inventory on ODS alternatives	67,800
Uganda	UNIDO	TAS	SEV	Demonstration project for preparation of national survey on alternatives to ODS	59,950
United Republic of Tanzania (the)	UNEP	TAS	SEV	National inventory on ODS alternatives	67,800
Uruguay	UNIDO	TAS	SEV	Demonstration project for preparation of national survey on alternatives to ODS	38,150
Venezuela (Bolivarian Republic of)	UNIDO	TAS	SEV	Demonstration project for preparation of national survey on alternatives to ODS	87,200
Zambia	UNEP	TAS	SEV	National inventory on ODS alternatives	67,800
Zimbabwe	UNEP	TAS	SEV	National inventory on ODS alternatives	67,800
<b>Total</b>					<b>7,608,250</b>

**Annex II**

**LOW GWP DEMONSTRATION PROJECTS  
AND DISTRICT COOLING FEASIBILITY STUDIES**

Country	Agency	Type	Sector	Project Title	Amount requested including support costs
<b>LOW GWP DEMONSTRATION PROJECTS</b>					
China	UNIDO	PRP	REF	Preparation of a demonstration project for conversion from HCFC-22 to CO2 heat pump compressors	32,100
China	UNDP	PRP	REF	Preparation of a demonstration project for developing screw high temperature heat pump compressor units with low-global warming potential refrigerant in the industrial and commercial refrigeration industry	39,055
China	UNIDO	PRP	REF	Preparation of a demonstration project for leakage reduction of large/industrial refrigerating appliances	53,500
China	UNDP	PRP	REF	Preparation of a demonstration project of ammonia semi-hermetic frequency convertible screw refrigeration system in the industrial and commercial refrigeration industry	25,680
China	UNIDO	PRP	REF	Preparation of a demonstration project: low-global warming potential alternatives in various applications for transport refrigeration (cryogenic and natural refrigerants)	53,500
Colombia	UNDP	DEM	FOA	Demonstration project to validate the use of HFOs for discontinuous panels and spray in Article 5 parties through the development of cost-effective formulations	488,402
Costa Rica	UNDP	PRP	REF	Preparation of a demonstration project for the transition of HCFC-22-based refrigerant unit to NH3 system in cold chambers	42,800
Egypt	UNDP	DEM	FOA	Demonstration of low cost options for the conversion to non-ODS technologies in polyurethane foams at very small users	363,800
Egypt	UNDP	PRP	REF	Preparation of a demonstration project for low-global warming potential alternatives technologies in refrigeration and air-conditioning under high ambient temperature conditions	21,400
Global	UNIDO	PRP	REF	Preparation of a demonstration project for refrigerant containment and leakage prevention in high ambient temperatures (Egypt and Gulf Cooperation Council region)	53,500
Global	UNIDO	PRP	REF	Preparation of a demonstration project in the refrigeration assembly sector (Argentina and Tunisia)	64,200
India	UNDP	PRP	FOA	Preparation of a demonstration project for development and evaluation of polyol systems for foam products using HFOs as blowing agent	32,100
India	UNDP	PRP	FOA	Preparation of a demonstration project for development and evaluation of spray foam polyol systems for buildings using HFOs as blowing agent	32,100
Kuwait	UNDP	PRP	REF	Preparation of a demonstration project for low-global warming potential alternatives in high ambient temperature conditions in air-conditioning applications	21,400
Maldives	UNDP	PRP	REF	Preparation of a demonstration project for low-global warming potential alternatives for HCFC phase-out in refrigeration applications in fishing industry	16,050

Country	Agency	Type	Sector	Project Title	Amount requested including support costs
Morocco	UNIDO	PRP	FOA	Preparation of a demonstration project for the use of compact high pressure foaming equipment for the safe introduction of pentane technology to small- and medium-sized enterprises	42,800
Region: AFR	UNIDO	PRP	REF	Preparation of a demonstration project to ensure safety standards and market availability of high quality refrigerants (Kenya, Rwanda, Uganda, United Republic of Tanzania and Zambia)	107,000
Region: EUR	Russian Federation	PRP	REF	Preparation of a regional centre of excellence for demonstration and training of low-global warming potential ozone-safe alternative technologies	56,500
Region: LAC	UNIDO	PRP	REF	Preparation of a demonstration project for stage II of HPMP refrigeration and air-conditioning servicing activities, with focus on low-global warming potential flammable refrigerants	64,200
Saudi Arabia	UNIDO	PRP	REF	Preparation of a demonstration project for promoting HFO-based low-global warming potential refrigerants for air-conditioning sector in high ambient temperatures	32,100
Saudi Arabia	UNIDO	PRP	FOA	Preparation of a demonstration project for the phase-out of HCFCs by using HFO as foam blowing agent in the spray foam applicants in high ambient temperatures refrigerating appliances	32,100
South Africa	UNIDO	PRP	FOA	Preparation of a demonstration project on technical and economic advantages of the vacuum assisted injection in discontinuous panel's plant retrofitted from HCFC-141b to pentane	42,800
Thailand	IBRD	PRP	FOA	Preparation of a demonstration project for low-global warming potential alternatives for foam system house	32,100
Trinidad and Tobago	UNDP	PRP	REF	Preparation of a demonstration project for the production of hydrocarbons refrigerants in refrigeration and air-conditioning applications in Latin America and the Caribbean	42,800
Turkey	UNIDO	PRP	FOA	Preparation of a demonstration project for the phase-out of HCFCs by means of using HFOs as foam blowing agent in the manufacture of reefers and truck trailer bodies	32,100
Uruguay	UNDP	PRP	REF	Preparation of an assessment of unsaturated HFC (HFO) in air-conditioning and refrigeration applications in a small non-low volume consuming country	42,800
<b>Total for demonstration projects</b>					<b>1,866,887</b>
<b>DISTRICT COOLING FEASIBILITY STUDIES</b>					
Dominican Republic (the)	UNDP	TAS	REF	Feasibility study for district cooling in Punta Cana	109,000
Egypt	UNEP	TAS	REF	Feasibility study addressing district cooling	33,900
Egypt	UNIDO	TAS	REF	Feasibility study addressing district cooling	76,300
Kuwait	UNEP	TAS	REF	Feasibility study addressing district cooling	33,900
Kuwait	UNIDO	TAS	REF	Feasibility study addressing district cooling	76,300
<b>Total for feasibility studies</b>					<b>329,400</b>

**Annex III**

**REMAINING ACTIVITIES REQUIRED FOR COMPLIANCE**

Country	Agency	Type	Chemical	Sector and Subsector	Value (\$000) 2015	ODP 2015
Albania	UNEP	PHA	HCFC	HCFC Phase-out Management Plan (implementation) (Stage I)	26	0.2
Albania	UNIDO	PHA	HCFC	REF-Servicing (Stage I)	44	0.3
Algeria	UNIDO	INV	MBR	Phase-out of MB in dates	229	1.8
Algeria	UNIDO	PHA	HCFC	REF-Servicing (Stage I)	155	1.0
Algeria	UNIDO	PRP	HCFC	FOA-Rigid PU foam (stage II)	30	0.0
Algeria	UNIDO	PRP	HCFC	REF-Manufacturing (stage II)	30	0.0
Algeria	UNIDO	PRP	HCFC	REF-Servicing (stage II)	36	0.0
Angola	UNDP	INV	HCFC	Stage I HPMP	34	0.3
Angola	UNDP	PRP	HCFC	Stage II HPMP Preparation (refrigeration servicing)	32	0.0
Antigua and Barbuda	UNEP	PHA	HCFC	HCFC Phase-out Management Plan (implementation) (Stage I)	7	0.0
Argentina	UNDP	INS	SEV	Several Ozone unit support	333	0.0
Argentina	IBRD	PRP	HCFC	FOA - Rigid PU foam (stage II)	161	
Argentina	UNIDO	PRP	HCFC	REF-Servicing (stage II)	53	0.0
Bahrain	UNEP	INS	SEV	Institutional Strengthening	60	
Bahrain	UNEP	PHA	HCFC	HCFC Phase-out Management Plan (implementation) (Stage I)	164	1.2
Bangladesh	UNDP	INS	SEV	Several Ozone unit support	139	0.0
Bangladesh	UNEP	PHA	HCFC	HCFC Phase-out Management Plan (implementation) (Stage I)	20	0.2
Bangladesh	UNDP	PRP	HCFC	Stage II HPMP Preparation (air condition, refrigeration servicing)	150	0.0
Bangladesh	UNEP	PRP	HCFC	Stage 2 - HCFC Phase-out Management Plan (preparation)	28	
Barbados	UNEP	INS	SEV	Institutional Strengthening	117	
Benin	UNEP	INS	SEV	Institutional Strengthening	60	
Bolivia (Plurinational State of)	Germany	INV	HCFC	Ref-Servicing (Stage I)	73	0.4
Botswana	UNEP	INS	SEV	Institutional Strengthening	78	
Brazil	UNDP	INS	SEV	Several Ozone unit support	376	0.0
Brazil	Germany	INV	HCFC	Ref-Servicing (Stage I)	454	4.6
Brazil	UNDP	INV	HCFC	Stage I HPMP	1,774	18.5
Brazil	UNDP	INV	HCFC	Stage II HPMP (foam)	1,880	40.4
Brazil	Italy	PHA	HCFC	HCFC phase out Foam and Technical Assistance (stage II)	148	3.0
Brazil	UNIDO	PHA	HCFC	REF-Servicing (non-training) (stage II)	242	5.0
Brazil	UNIDO	PHA	HCFC	REF-Air conditioning (stage II)	969	10.0
Burundi	UNEP	INS	SEV	Institutional Strengthening	60	
Cameroon	UNEP	INS	SEV	Institutional Strengthening	140	
Cameroon	UNIDO	PHA	HCFC	REF-Servicing (Stage I)	64	1.0
Cabo Verde	UNEP	INS	SEV	Institutional Strengthening	60	
Central African Republic (the)	UNEP	INS	SEV	Institutional Strengthening	60	
Central African Republic (the)	UNEP	PHA	HCFC	HCFC Phase-out Management Plan (implementation) (Stage I)	62	0.4
Chad	UNEP	INS	SEV	Institutional Strengthening	60	
Chile	UNDP	INV	HCFC	Stage I HPMP	121	1.4

Country	Agency	Type	Chemical	Sector and Subsector	Value (\$000) 2015	ODP 2015
Chile	UNEP	PHA	HCFC	HCFC Phase-out Management Plan (implementation) (Stage I)	31	0.3
China	UNDP	INV	HCFC	Stage I Investment project/Sector Plans (Solvents Sector Plan)	535	6.4
China	UNDP	INV	HCFC	Stage I Investment project./Sector Plans (ICR Sector Plan) (Stage I)	9,791	116.8
China	IBRD	PHA	HCFC	FOA - Rigid PU (Stage I)	11,717	139.7
China	Japan	PHA	HCFC	HCFC Phase Out Plan (Stage I)	90	1.0
China	UNEP	PHA	HCFC	HCFC Phase-out Management Plan (servicing sector, including enabling) (Stage I)	874	10.0
China	UNIDO	PHA	HCFC	FOA-XPS (Stage I)	7,204	85.9
China	UNIDO	PHA	HCFC	REF-Air conditioning, Room Air Conditioning (RAC) (Stage I)	12,038	143.6
Colombia	UNDP	INV	HCFC	Stage II HPMP (refrigeration)	72	0.7
Colombia	UNDP	INV	HCFC	Stage II HPMP (overarching)	79	3.9
Colombia	UNDP	INV	HCFC	Stage II HPMP (foam)	507	10.9
Comoros	UNEP	INS	SEV	Institutional Strengthening	60	
Congo	UNEP	INS	SEV	Institutional Strengthening	60	
Costa Rica	UNDP	INS	SEV	Several Ozone unit support	150	0.0
Cote d'Ivoire	UNEP	PHA	HCFC	HCFC Phase-out Management Plan (implementation) (Stage I)	213	2.3
Cuba	UNDP	INS	SEV	Several Ozone unit support	160	0.0
Democratic People's Republic of Korea (the)	UNEP	INS	SEV	Institutional Strengthening	130	
Democratic Republic of the Congo (the)	UNEP	INS	SEV	Institutional Strengthening	65	
Democratic Republic of the Congo (the)	UNDP	INV	HCFC	Stage I HPMP (Stage I)	26	0.3
Democratic Republic of the Congo (the)	UNEP	PHA	HCFC	HCFC Phase-out Management Plan (implementation) (Stage I)	27	0.3
Democratic Republic of the Congo (the)	UNEP	PHA	HCFC	Stage 2 - HCFC Phase-out Management Plan (implementation)	390	8.1
Democratic Republic of the Congo (the)	UNDP	PRP	HCFC	Stage II HPMP Preparation (refrigeration servicing)	11	0.0
Democratic Republic of the Congo (the)	UNDP	PRP	HCFC	Stage II HPMP Preparation (refrigeration servicing)	27	0.0
Democratic Republic of the Congo (the)	UNEP	PRP	HCFC	Stage 2 and 3 - HCFC Phase-out Management Plan (preparation)	32	
Democratic Republic of the Congo (the)	UNEP	PRP	HCFC	Stage 2 - HCFC Phase-out Management Plan (preparation)	67	
Dominican Republic (the)	UNDP	INV	HCFC	Stage II HPMP (overarching)	131	2.7
Ecuador	UNEP	INS	SEV	Institutional Strengthening	177	
Eritrea	UNEP	INS	SEV	Institutional Strengthening	60	
Gabon	UNEP	INS	SEV	Institutional Strengthening	60	
Global	ALL	TAS	HCFC	HPMP Verification	540	

Country	Agency	Type	Chemical	Sector and Subsector	Value (\$000) 2015	ODP 2015
Global	IBRD	TAS	SEV	Agency Core Unit Costs	1,725	
Global	UNDP	TAS	SEV	Core Unit Support	2,041	0.0
Global	UNEP	TAS	SEV	Global CAP 2016 work programme	10,699	
Global	UNIDO	TAS	SEV	Core Unit Funding	2,041	0.0
Grenada	UNEP	INS	SEV	Institutional Strengthening	60	
Guatemala	UNEP	INS	SEV	Institutional Strengthening	125	
Haiti	UNEP	INS	SEV	Institutional Strengthening	100	
Haiti	UNDP	INV	HCFC	Stage I HPMP	106	0.4
Haiti	UNEP	PHA	HCFC	HCFC Phase-out Management Plan (implementation) (Stage I)	34	0.1
Honduras	UNEP	INS	SEV	Institutional Strengthening	60	
India	UNDP	INV	HCFC	Stage I HPMP	1,539	23.1
India	UNDP	INV	HCFC	Stage II HPMP (refrigeration)	186	1.9
India	UNDP	INV	HCFC	Stage II HPMP (refrigeration)	537	7.5
India	UNDP	INV	HCFC	Stage II HPMP (air conditioning)	1,226	12.7
India	UNDP	INV	HCFC	Stage II HPMP (foam)	3,652	78.4
India	UNEP	PHA	HCFC	HCFC Phase-out Management Plan (implementation) (Stage I)	97	1.4
India	Germany	TAS	HCFC	Ref-Servicing (Stage I)	222	3.2
India	Germany	TAS	HCFC	Ref-Servicing (stage II)	251	4.9
Indonesia	UNDP	INS	SEV	Several Ozone unit support	290	0.0
Indonesia	UNDP	INV	HCFC	Stage I HPMP	490	4.9
Indonesia	UNDP	INV	HCFC	Stage II HPMP (refrigeration)	11	0.2
Indonesia	UNDP	INV	HCFC	Stage II HPMP (refrigeration)	16	0.2
Indonesia	UNDP	INV	HCFC	Stage II HPMP (overarching)	961	19.8
Indonesia	IBRD	PHA	HCFC	HCFC Foam Sector Plan (Stage I)	146	1.4
Indonesia	IBRD	PHA	HCFC	FOA (stage II)	307	11.0
Iran (Islamic Republic of)	Germany	INV	HCFC	FOA (stage II)	553	0.0
Iran (Islamic Republic of)	UNDP	INV	HCFC	Stage II HPMP (refrigeration)	228	2.4
Iran (Islamic Republic of)	UNDP	INV	HCFC	Stage II HPMP (air conditioning)	489	5.0
Iran (Islamic Republic of)	UNDP	INV	HCFC	Stage II HPMP (refrigeration)	1,181	16.5
Iran (Islamic Republic of)	UNIDO	PHA	HCFC	REF-Servicing (stage II)	242	5.0
Iran (Islamic Republic of)	UNIDO	PHA	HCFC	REF-Manufacturing (stage II)	678	7.0
Iran (Islamic Republic of)	UNIDO	PHA	HCFC	REF-Manufacturing FOA (stage II)	1,303	30.0
Iraq	UNEP	INS	SEV	Institutional Strengthening	240	
Iraq	UNEP	PHA	HCFC	HCFC Phase-out Management Plan (implementation) (Stage I)	168	1.9
Jamaica	UNEP	INS	SEV	Institutional Strengthening	60	
Jordan	IBRD	PHA	HCFC	HCFC Air-Conditioning Sector Plan (Stage I)	335	2.2
Jordan	IBRD	PHA	HCFC	HCFC Air-Conditioning Sector Plan (Stage I)	906	8.3
Jordan	UNIDO	PHA	HCFC	REF-Servicing (Stage I)	24	0.2
Jordan	IBRD	PRP	HCFC	REF-Commercial refrigeration (stage II)	64	
Kenya	France	PHA	HCFC	HCFC Phase Out Plan (Stage I)	198	2.2
Kiribati	UNEP	INS	SEV	Institutional Strengthening	60	
Kuwait	UNEP	INS	SEV	Institutional Strengthening	105	
Kuwait	UNIDO	PRP	HCFC	FOA-Rigid PU foam (stage II)	24	0.0
Kuwait	UNIDO	PRP	HCFC	REF-Servicing (stage II)	27	0.0

Country	Agency	Type	Chemical	Sector and Subsector	Value (\$000) 2015	ODP 2015
Kuwait	UNIDO	PRP	HCFC	REF-Air Conditioning (stage II)	47	0.0
Lebanon	UNDP	INV	HCFC	Stage II HPMP (air conditioning)	11	0.1
Lebanon	UNDP	INV	HCFC	Stage II HPMP (refrigeration)	20	0.2
Lebanon	UNDP	INV	HCFC	Stage II HPMP (refrigeration)	27	0.4
Lebanon	UNDP	INV	HCFC	Stage II HPMP (foam)	154	3.3
Liberia	UNEP	INS	SEV	Institutional Strengthening	85	
Malaysia	UNDP	INS	SEV	Several Ozone unit support	299	0.0
Malaysia	UNDP	INV	HCFC	Stage I HPMP	515	5.2
Malaysia	UNDP	INV	HCFC	Stage II HPMP (air conditioning)	191	2.0
Malaysia	UNDP	INV	HCFC	Stage II HPMP (refrigeration)	293	3.0
Malaysia	UNDP	INV	HCFC	Stage II HPMP (overarching)	329	7.5
Malaysia	UNDP	INV	HCFC	Stage II HPMP (foam)	527	11.3
Maldives	UNEP	PHA	HCFC	HCFC Phase-out Management Plan (implementation) (Stage I)	114	0.3
Marshall Islands	UNEP	INS	SEV	Institutional Strengthening	60	
Mexico	UNDP	INV	HCFC	Stage I HPMP	1,207	26.0
Mexico	UNIDO	PHA	HCFC	REF-Servicing and FOA (Stage I)	243	5.3
Montenegro	UNIDO	PHA	HCFC	REF-Servicing (Stage I)	106	0.1
Morocco	UNEP	INS	SEV	Institutional Strengthening	156	
Morocco	Italy	PHA	HCFC	REF-Servicing (stage II)	83	1.7
Mozambique	UNEP	INS	SEV	Institutional Strengthening	81	
Myanmar	UNEP	PHA	HCFC	HCFC Phase-out Management Plan (implementation) (Stage I)	21	0.1
Myanmar	UNIDO	PHA	HCFC	REF-Servicing (Stage I)	65	0.3
Nepal	UNDP	INV	HCFC	Stage I Investment project/Sector Plans (Servicing Sector)	37	0.1
Nepal	UNEP	PHA	HCFC	HCFC Phase-out Management Plan (implementation) (Stage I)	57	0.2
Nicaragua	UNEP	INS	SEV	Institutional Strengthening	60	
Niger (the)	UNEP	INS	SEV	Institutional Strengthening	65	
Nigeria	UNDP	INV	HCFC	Stage I HPMP	322	5.5
Niue	UNEP	INS	SEV	Institutional Strengthening	60	
Pakistan	UNIDO	PHA	HCFC	REF-Servicing (stage II)	484	10.0
Pakistan	UNIDO	PHA	HCFC	FOA-Rigid PU foam (stage II)	1,229	33.0
Panama	UNDP	INS	SEV	Several Ozone unit support	150	0.0
Panama	UNDP	INV	HCFC	Stage II HPMP (foam)	19	0.4
Panama	UNDP	INV	HCFC	Stage II HPMP (overarching)	61	1.3
Paraguay	UNDP	INV	HCFC	HCFC-INV: FOA sector (stage I)	255	4.5
Peru	UNEP	INS	SEV	Institutional Strengthening	134	
Peru	UNDP	INV	HCFC	Stage I HPMP	27	0.3
Peru	UNDP	INV	HCFC	Stage I HPMP	109	1.3
Peru	UNEP	PHA	HCFC	HCFC Phase-out Management Plan (implementation) (Stage I)	6	0.1
Peru	UNEP	PHA	HCFC	HCFC Phase-out Management Plan (implementation) (Stage I)	23	0.3
Peru	UNDP	PRP	HCFC	Stage II HPMP Preparation (foam, refrigeration servicing)	118	0.0
Peru	UNEP	PRP	HCFC	Stage 2 - HCFC Phase-out Management Plan (preparation)	85	
Philippines (the)	IBRD	PHA	HCFC	REF - Servicing (stage II)	144	3.0
Philippines (the)	IBRD	PHA	HCFC	REF-Air conditioning (stage II)	520	5.4
Philippines (the)	UNEP	PHA	HCFC	HCFC Phase-out Management Plan (implementation) (Stage I)	26	0.5
Qatar	UNEP	PHA	HCFC	HCFC Phase-out Management Plan	62	1.6



Country	Agency	Type	Chemical	Sector and Subsector	Value (\$000) 2015	ODP 2015
				(implementation) (Stage I)		
Qatar	UNEP	PHA	HCFC	HCFC Phase-out Management Plan (implementation) (Stage I)	170	4.3
Qatar	UNIDO	PHA	HCFC	REF-Servicing (Stage I)	572	15.1
Rwanda	UNEP	INS	SEV	Institutional Strengthening	60	
Saint Lucia	UNEP	PHA	HCFC	HCFC Phase-out Management Plan (implementation) (Stage I)	11	0.0
Saint Lucia	UNIDO	PHA	HCFC	REF-Servicing (Stage I)	4	0.0
Saint Vincent and the Grenadines	UNEP	PHA	HCFC	HCFC Phase-out Management Plan (implementation) (Stage I)	158	0.1
Sao Tome and Principe	UNEP	INS	SEV	Institutional Strengthening	61	
Saudi Arabia	UNEP	INS	SEV	Institutional Strengthening	200	
Saudi Arabia	UNEP	PHA	HCFC	HCFC Phase-out Management Plan (implementation) (Stage I)	281	11.4
Saudi Arabia	UNIDO	PHA	HCFC	REF-Air conditioning (Stage I)	1,284	54.6
Senegal	UNEP	INS	SEV	Institutional Strengthening	152	
Seychelles	UNEP	INS	SEV	Institutional Strengthening	60	
Seychelles	Germany	INV	HCFC	Ref-Servicing (Stage I)	203	0.4
Sierra Leone	UNEP	INS	SEV	Institutional Strengthening	86	
Somalia	UNEP	INS	SEV	Institutional Strengthening	60	
South Africa	UNIDO	PRP	HCFC	REF-Servicing (stage II)	53	0.0
South Africa	UNIDO	PRP	HCFC	REF-Manufacturing (stage II)	89	0.0
South Sudan	UNEP	INS	SEV	Institutional Strengthening	60	
South Sudan	UNEP	PHA	HCFC	HCFC Phase-out Management Plan (implementation) (stage I)	101	
Sudan (the)	UNEP	INS	SEV	Institutional Strengthening	146	
Swaziland	UNEP	INS	SEV	Institutional Strengthening	60	
Syrian Arab Republic	UNEP	PHA	HCFC	HCFC Phase-out Management Plan (implementation) (stage I)	181	0.0
Syrian Arab Republic	UNEP	PRP	HCFC	Stage 2 - HCFC Phase-out Management Plan (preparation Stage-II)	57	
Thailand	IBRD	INS	SEV	Several Ozone unit support	371	
Thailand	IBRD	PHA	HCFC	FOA REF - AC (Stage I)	1,070	10.2
The Former Yugoslav Republic of Macedonia	UNIDO	PHA	HCFC	REF-Servicing, FOA & INS (Stage I)	88	0.2
Timor-Leste	UNEP	INS	SEV	Institutional Strengthening	60	
Timor-Leste	UNDP	INV	HCFC	Stage I HPMP	12	0.0
Timor-Leste	UNEP	PHA	HCFC	HCFC Phase-out Management Plan (implementation) (Stage I)	19	0.0
Trinidad and Tobago	UNDP	INV	HCFC	Stage I HPMP	507	5.8
Tunisia	France	PHA	HCFC	HCFC Phase Out Plan (Stage I)	444	2.3
Tunisia	UNEP	PHA	HCFC	HCFC Phase-out Management Plan (implementation) (Stage I)	62	0.3
Tunisia	UNIDO	PHA	HCFC	REF-Servicing, RAC-Manuf., FOA-Rigid PU foam (Stage I)	512	2.8
Turkey	Italy	PHA	HCFC	REF-Servicing (stage II)	83	1.7
Turkey	UNIDO	PHA	HCFC	REF-Servicing (Stage I)	2,675	82.3
Uruguay	UNDP	INS	SEV	Several Ozone unit support	161	0.0
Uruguay	UNDP	INV	HCFC	Stage I HPMP	48	0.5
Uruguay	UNDP	INV	HCFC	Stage II HPMP (foam)	45	1.0
Uruguay	UNDP	INV	HCFC	Stage II HPMP (overarching)	54	1.1

<b>Country</b>	<b>Agency</b>	<b>Type</b>	<b>Chemical</b>	<b>Sector and Subsector</b>	<b>Value (\$000) 2015</b>	<b>ODP 2015</b>
Venezuela (Bolivarian Republic of)	Italy	PHA	HCFC	REF-Servicing (stage II)	55	1.4
Viet Nam	UNEP	INS	SEV	Institutional Strengthening	119	
Viet Nam	IBRD	PHA	HCFC	FOA (Stage I)	1,125	15.0
Viet Nam	IBRD	PHA	HCFC	REF - Assembly and charging of refrigeration equipment (stage II)	339	7.0
Viet Nam	IBRD	PHA	HCFC	FOA - Rigid PU foam (stage II)	573	15.9
Viet Nam	IBRD	PHA	HCFC	REF - AC (stage II)	662	7.2
Yemen	UNEP	PHA	HCFC	HCFC Phase-out Management Plan (implementation) (Stage I)	186	13.2
Zambia	UNEP	INS	SEV	Institutional Strengthening	66	
Zimbabwe	Germany	INV	HCFC	Ref-Servicing (Stage I)	125	1.3

Annex IV

**POSSIBLE IMPACT OF THE FIXED-EXCHANGE RATE MECHANISM (FERM) BASED ON  
CURRENT RATES OF EXCHANGE FOR THOSE COUNTRIES THAT QUALIFY AND USED  
THE FERM IN THE 2012-2014 TRIENNIUM**

Parties	UN scale of assessment	Annual contributions (US \$)	Qualified for FERM	FERM currencies rates of exchange	UN exchange rates as at 1 April 2015 (US\$)	Value of annual contributions as at 1 April 2015 (US\$)	Difference in pledge and payment for eligible FERM Parties (US\$)	Value of annual contributions as at 1 April 2015 for 2012-2014 FERM Parties (US\$)	Difference in pledge and payment for 2012-2014 FERM Parties (US\$)
Andorra	0.011086	16,168	No	0.72967	0.923	16,168	0	16,168	0
Australia	2.874158	4,191,481	Yes	1.10283	1.306	4,963,661	772,180	4,963,661	772,180
Austria	1.105872	1,612,730	Yes	0.72967	0.923	2,040,032	427,302	2,040,032	427,302
Azerbaijan	0.055432	80,839	Yes	0.7839	1.0489	108,167	27,328	80,839	0
Belarus	0.077605	113,174	No	9776.66667	14700	113,174	0	113,174	0
Belgium	1.383033	2,016,923	Yes	0.72967	0.923	2,551,318	534,395	2,551,318	534,395
Bulgaria	0.065133	94,985	Yes	1.427	1.804	120,079	25,094	94,985	0
Canada	4.13524	6,030,559	Yes	1.0975	1.265	6,950,940	920,381	6,950,940	920,381
Croatia	0.174611	254,642	Yes	5.57017	7.053	322,430	67,788	254,642	0
Cyprus	0.065133	94,985	Yes	0.72967	0.923	120,152	25,167	94,985	0
Czech Republic (the)	0.53492	780,092	Yes	20.02833	25.37	988,147	208,055	988,147	208,055
Denmark	0.935418	1,364,151	Yes	5.4455	6.891	1,726,263	362,112	1,726,263	362,112
Estonia	0.055432	80,839	Yes	0.72967	0.923	102,258	21,419	102,258	21,419
Finland	0.719232	1,048,881	Yes	0.72967	0.923	1,326,788	277,907	1,326,788	277,907
France	7.750804	11,303,256	Yes	0.72967	0.923	14,298,115	2,994,859	14,298,115	2,994,859
Germany	9.896029	14,431,709	Yes	0.72967	0.923	18,255,468	3,823,759	18,255,468	3,823,759
Greece	0.884143	1,289,376	Yes	0.72967	0.923	1,631,003	341,627	1,289,376	0
Holy See (the)	0.001386	2,021		0.72967	0.923	2,021	0	2,021	0
Hungary	0.368624	537,577	Yes	223.38333	276.2	664,682	127,105	537,577	0
Iceland	0.037417	54,566	Yes	113.79833	136.4	65,403	10,837	65,403	10,837
Ireland	0.579266	844,763	Yes	0.72967	0.923	1,068,588	223,825	1,068,588	223,825
Israel	0.548779	800,302	Yes	3.48817	3.965	909,703	109,401	800,302	0
Italy	6.164058	8,989,251	Yes	0.72967	0.923	11,371,002	2,381,751	8,989,251	0
Japan	15.012419	21,893,111	Yes	102.77	119.92	25,546,578	3,653,467	21,893,111	0
Kazakhstan	0.167682	244,537	Yes	173.58667	185.72	261,630	17,093	244,537	0
Latvia	0.065133	94,985	Yes	0.7297	0.923	120,147	25,162	120,147	25,162
Liechtenstein	0.012472	18,189		0.891	0.965	18,189	0	18,189	0
Lithuania	0.101164	147,530	Yes	2.5195	0.923	54,047	-93,483	147,530	0
Luxembourg	0.11225	163,698	Yes	0.72967	0.923	207,071	43,373	163,698	0
Malta	0.022173	32,335	Yes	0.72967	0.923	40,902	8,567	32,335	0
Monaco	0.01663	24,252		0.72967	0.923	24,252	0	24,252	0
Netherlands (the)	2.29212	3,342,676	Yes	0.72967	0.923	4,228,336	885,660	3,342,676	0
New Zealand	0.350609	511,304	Yes	1.19133	1.328	569,961	58,657	569,961	58,657

UNEP/OzL.Pro/ExCom/74/5  
Annex IV

Parties	UN scale of assessment	Annual contributions (US \$)	Qualified for FERM	FERM currencies rates of exchange	UN exchange rates as at 1 April 2015 (US\$)	Value of annual contributions as at 1 April 2015 (US\$)	Difference in pledge and payment for eligible FERM Parties (US\$)	Value of annual contributions as at 1 April 2015 for 2012-2014 FERM Parties (US\$)	Difference in pledge and payment for 2012-2014 FERM Parties (US\$)
Norway	1.17932	1,719,841	Yes	6.06033	7.993	2,268,307	548,466	2,268,307	548,466
Poland	1.276326	1,861,309	Yes	3.04867	3.775	2,304,756	443,447	1,861,309	0
Portugal	0.656871	957,937	Yes	0.72967	0.923	1,211,748	253,811	957,937	0
Romania	0.313192	456,738	Yes	3.25683	4.064	569,936	113,198	456,738	0
Russian Federation (the)	3.378591	4,927,112	Yes	34.93833	57.77	8,146,905	3,219,793	4,927,112	0
San Marino	0.004157	6,063	Yes	0.72967	0.923	7,669	1,606	6,063	0
Slovakia	0.236973	345,585	Yes	0.72967	0.923	437,150	91,565	345,585	0
Slovenia	0.13858	202,096	Yes	0.72967	0.923	255,642	53,546	202,096	0
Spain	4.119996	6,008,328	Yes	0.72967	0.923	7,600,267	1,591,939	6,008,328	0
Sweden	1.330372	1,940,126	Yes	6.537	8.612	2,555,968	615,842	2,555,968	615,842
Switzerland	1.450937	2,115,950	Yes	0.891	0.965	2,291,685	175,735	2,291,685	175,735
Tajikistan	0.004157	6,063	Yes	4.86833	5.7201	7,124	1,061	6,063	0
Ukraine	0.137195	200,076	Yes	10.33117	23.394	453,054	252,978	200,076	0
United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland (the)	7.177081	10,466,576	Yes	0.60083	0.676	11,776,052	1,309,476	11,776,052	1,309,476
United States of America (the)	22	32,083,333	Yes	1	1	32,083,333	0	32,083,333	0
Uzbekistan	0.020787	30,314	No	2241.08333	2490.2	30,314	0	30,314	0
Total	100	145,833,333				172,786,582	26,953,248	159,143,702	13,310,368

\* With no party contributing more than 22 per cent.

## المرفق الخامس

### موجز عمليات الحوار بين الوكالات الثنائية والمنفذة ووحدات الأوزون الوطنية عن تقييمات مؤشر الأداء النوعي بموجب المقرر 14/73 (ب) و(ج)

1. بالنسبة لحالة أفغانستان، شرح يونيب أن موظف الأوزون الوطني أوضح أن التصنيفات المعطاة كانت ذات صلة بالأدوات التنظيمية المقترحة في خطة إدارة إزالة المواد الهيدرو كلورو فلورو كربونية، بحيث أن موظف الأوزون الوطني لم يكن واثقاً بالنسبة لمستوى المشاورات المتعاطية في تحديد هذه الأدوات. ومنذ ذلك الحين أكد يونيب لوحدة الأوزون الوطنية أن أدوات السياسة العامة في وثيقة خطة إدارة إزالة المواد الهيدرو كلورو فلورو كربونية تُحتَمَل وتتوجب تسويتها طبقاً للأولوية الحكومية. وأشار يونيب أيضاً إلى أن وحدة الأوزون الوطنية أعطت تصنيفاً ليونيب بدرجة ممتاز بحيث أنه تلقى دعماً كاملاً من برنامج المساعدة على الامتثال عند الحاجة إليه. وبالنسبة للتصنيف من أفغانستان لألمانيا، أفادت ألمانيا أن التصنيف كان بسبب مسائل أمنية لم تسمح بمهمة بعثات الخبراء المستشارين خلال مدة طويلة. وبذلت ألمانيا جهوداً إضافية عام 2014 ولكن الوضع الأمني لم يكن يتحسن، وهكذا، فهي تفكر بتحويل دورها في المشروع.

2. بالنسبة للتصنيف من دولة بوليفيا المتعددة القوميات، أفادت ألمانيا أن التغييرات في مجال الموظفين في كل من البلد وألمانيا، حالت دون تنفيذ أنشطة المشروع المخطط لها وفقاً للجدول الزمني. وكنتيجة لذلك، طُلب إجراء مراجعة لتخصيص الأموال، ولكن ذلك لم يتيسر في جميع الحالات. وأخطرت ألمانيا بأن المشروع قد حُوّل إلى يونيدو.

3. بالنسبة لمسألة إعادة أموال إعداد المشروعات لخطة الإزالة النهائية في غيانا، أفاد يونيب أن وحدة الأوزون الوطنية أرادت أن تُستعمل أموال الإعداد المتبقية من أجل أنشطة بموجب خطة إدارة إزالة المواد الهيدرو كلورو فلورو كربونية. وشرح يونيب أن السماح لن يُمنح لأي من الوكالات المنفذة (بما في ذلك يونيب) لإجراء أي التزامات أخرى على ضوء مقرر اللجنة التنفيذية.

4. بالنسبة للتدابير الإدارية التي أبرزتها حكومة مدغشقر، بلغت يونيدو أن البلد طلب طرائق اتصال أكثر مباشرة مع مقرّ عام يونيدو، عوضاً عن مكتب يونيدو في مدغشقر. وأكدت الحكومة ليونيدو أنها راضية من عمل يونيدو في مجال مشروعها. وتجري معالجة مسائل الاتصال منذ ذلك الوقت.

5. بالنسبة لاختيار معرّفات التبريد وعُدَد أدوات التقنيين في سان تومي وبرينسيبي، أكد يونيب لوحدة الأوزون الوطنية أن اعتباراً أكثر دقة سوف يُبذل لخيار المعايير في المستقبل، مع الأخذ بالحسبان الظروف الخاصة للبلد.

6. أما بالنسبة لجنوب أفريقيا، حيث أُبلغ عن مسائل تتعلق بمعايير التمويل والمشاركة في صنع القرارات بالنسبة للأنظمة والتدريب، أفادت يونيدو أن الحكومة طلبت منها بزيادة إشراك مكتب الأوزون في القرارات بشأن إعطاء الأولوية للمستفيدين، والإجراءات التنظيمية وجدول التدريب الزمنية. واعترفت يونيدو بالطلب وهي تعمل بموجبه منذ ذلك الوقت.